1.IDENTIFIKÁCIA LÁTKY / PRÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI / PODNIKU

1.1 Identifikácia látky, alebo prípravku:

Repairing grease XADO

Zmes/mazivo

1.2 Použitie látky, alebo prípravku:

Vazelína / opravné mazivo pre automobilový a strojárenský priemysel

1.3 Identifikácia spoločnosti, alebo podniku:

Výrobca:

XADO – Technology Ltd; 4, 23 Augusta Lane, Kharkov, 61103 Ukraine, Tel: +38(057)717-5555, Fax: +38(057)343-13-50, e-mail: laboratory@xado.com

Dovozca v Slovenskej republike:

Jozef Gazda – Evident Win; Široké 113; 08237 Široké, Slovensko; Tel: +421907383222, e-mail: joga@xadoslovakia.com

1.4 Núdzové telefónne číslo:

NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM (24-hodinová nepretržitá služba) FNsP Bratislava, pracovisko Kramáre; Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, Limbová 5, 833 05 Bratislava

telefón: + 421 2 5465 2307 / mobil: +421 911 166 066 / fax: + 42125477 4605

e-mail: ntic@ntic.sk; www.ntic.sk

2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNSTIEV

Potenciálne nebezpečenstvo pre ľudské zdravie: Hlavnou zložkou je látka, (75 - 98%), ropný produkt - minerálny olej (CAS 8012-95-1), ktorá nie je klasifikovaná ako nebezpečná chemická látka. Výpary tvoriace sa pri vyšších teplotách, teplotách varu, môžu spôsobiť ľahké podráždenie sliznice a horných dýchacích ciest.

Dlhodobý kontakt s pokožkou môže spôsobiť jej vysúšanie a popraskanie kože. Po požití môže spôsobiť nevoľnosť a zažívacie problémy.

Zvláštne nebezpečenstvo vyplývajúce zo spaľovania látky, alebo jej preparátov a zo vzniknutých plynov:

Výrobok nie je klasifikovaný ako vysoko horľavá chemická látka, pretože jej bod vzplanutia je > 170 ° C. Napriek tomu sa môže ľahko vznietiť, pri vyšších teplotách a pri styku s otvoreným ohňom.

Nebezpečenstvá a možné následky pre životné prostredie:

Výrobok nespôsobuje priame poškodenie životného prostredia. Obaly obsahujú zložky nebezpečné pre životné prostredie a nesmú sa preto dostať voľne do životného prostredia. Pri úniku do spodných vôd hrozí kontaminácia pitnej vody.

So znečistenými obalmi je potrebné zaobchádzať rovnako ako so samotnou látkou a nekontaminované obaly odovzdať na recykláciu.

3.ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O PRÍSADÁCH

Chemická charakteristika výrobku:

výrobok obsahuje minerálny olej, zahusťovadlo a aktívne prísady.

Obsahuje menej ako 3% DMSO extraktu (dimethyl sulfoxide) podľa IP 346, preto nie je klasifikovaný ako látka s rizikom R45 (Môže spôsobiť rakovinu).

Chemický názov:	CAS č.	EINECS č.	Index č.	Koncentrácia hmotn.(%) Obj. (%)	Výstražné symboly R-vety *
Kyseliny nafténové, zinočnaté soli	12001-85-3	234-409-2	-	<5	**Xi;** R36/38
Kyselina fosforoditiová, alkylestery, zin. soli.	68649-42-3	272-028-3	-	<1	**Xi,** R38, R41 **N**, R51/53
Difenylamín, produkty reakcie s 2, 4, 4-trimetylpentén om	68411-46-1	270-128-1	-	<3	**N**, R51/53
Parafínové oleje, kvapalné uhľovodíky z ropy	8012-95-1	232-384-2	-	<98	

*plné znenie použitých R-viet je uvedené v časti 16.

4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

4.1 Všeobecné informácie:

Postihnutého vyneste z dosahu nebezpečnej látky. Ak sa prejavia zdravotné problémy alebo v prípade pochybnosti vyhľadajte lekársku pomoc a lekárovi poskytnite informácie z tejto karty bezpečnostných údajov alebo z etikety. Prípadné informácie o toxických látkach, ich akútnej aj chronickej toxicite, ako aj o terapii pri intoxikácii jedovatými látkami poskytuje telefonicky aj písomne v nepretržitej 24-hodinovej službe

Toxikologické informačné centrum (viď bod 1)

4.2 Prvá pomoc pri vdýchnutí výparov:

Zabezpečte čerstvý vzduch. V normálnych prípadoch nie sú potrebné ďalšie opatrenia.
Pri pretrvávajúcich problémoch vyhľadajte lekársku pomoc

4.3 Prvá pomoc pri styku s pokožkou:

Prípravok môže spôsobiť odmastenie a podráždenie pokožky. Kontaminovaný odev a obuv okamžite vymeňte. Zasiahnutú pokožku umyte vodou a mydlom.

4.4 Prvá pomoc pri vniknutí do očí:

Oči okamžite vypláchnite množstvom čistej vody po dobu 10 – 15 minút. Viečka podržte palcom a ukazovákom široko otvorené a pohybujte očami na všetky strany. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

4.5 Prvá pomoc pri požití:

Požitie môže vyvolať bolesti brucha, zvracanie a hnačku. Ústa vypláchnite vodou, postihnutému však nedávajte nič piť . **Nevyvolávajte zvracanie!** V prípade zvracania zabráňte vdýchnutiu zvratkov. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte túto kartu bezpečnostných údajov alebo etiketu z obalu.

5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

Produkt nie je klasifikovaný ako vysoko horľavá chemická látka, ale v blízkom kontakte s otvoreným ohňom v uzatvorenej miestnosti, kde je produkt uskladňovaný a používaný sa môže ľahko vznietiť.

Vhodné hasiace prostriedky:

Hasiaca pena, Oxid uhličitý (CO2), Hasiaci prášok.

Nevhodné hasiace prostriedky, ktoré nemôžu byť použité na hasenie z bezpečnostných dôvodov:

Prúd vody.

Zvláštne nebezpečenstvo:

Vznikajúce plyny, CO, CO2, H2S, PO, SO

Zvláštne ochranné prostriedky pre hasičov:

Požiarnici musia byť vybavení špeciálnym hasičským oblečením, ochrannými okuliarmi, a špeciálnym dýchacím prístrojom.

Ďalšie údaje:

Ohrozené nádoby a balíčky, obsahujúce produkt, musia byť chladené prúdom vody. Kontaminovaná požiarna voda nesmie byť vypúšťaná do odpadových vôd.

6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

V prípade nehody v sklade s produktom môže v miestnosti pri odstraňovaní dôsledkov havárie ostať len personál na to poučený.

6.1. Bezpečnostné opatrenia na ochranu osôb:

V prípade havárie používajte osobné ochranné prostriedky.

Pozor: Vysoké riziko pošmyknutia pri rozliatí/úniku produktu. Zaistite dobrú vetrateľnosť miestnosti.

6.2. Environmentálne bezpečnostné opatrenia:

Zabráňte šíreniu vo vode. Nedovoľte aby sa produkt dostal do kanalizácie/ povrchovej vody/ pôdy/ podzemnej vody. Informujte kompetentné miestne úrady ak sa produkt dostane do odpadových vôd, pôdy alebo povrchovej vody.

6.3. Metódy čistenia:

Nazhromaždite nekontaminovaný produkt a použite ho na určený účel. Na kontaminované miesto použite absorbent (piesok), následne ho umiestnite v kontajneroch pre chemický odpad, ktorí musí byť zlikvidovaný s súlade platnými právnymi predpismi. Vyčistite kontaminované miesto vodou so saponátom.

7. MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

7.1. Manipulácia:

Inštrukcie k aplikácii sú napísané na balení. Dodržujte pravidlá bezpečnosti pri práci. Nefajčite. Nenechávajte veci nasiaknuté produktom vo vreckách nohavíc. Kontajner s produktom udržujte mimo dosahu zdroja zapálenia a otvoreného ohňa. Zabráňte vyparovaniu. Vyhnite sa kontaktu s očami, pokožkou a oblečením. Nevdychujte výpary.

7.2. Skladovanie:

Skladujte produkt v originálnom nepoškodenom balení v dobre vetranej a suchej miestnosti

Požiadavky na balenie: balenie musí byť pevné, schopné na prevoz.

Vhodný materiál na balenie: oceľ, nerezová oceľ, polyetylén

Ďalšie informácie k podmienkam balenia: Chráňte pred teplom. Neskladujte na slnečnom svetle. Chráňte pred vniknutím vody do balenia.

8. KONTROLA EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

Medzné hodnoty expozície podľa Nariadenia vlády SR 4. 45/2002 Z.z., Príloha č.1
Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia (NPHV)

8.1. Medzné hodnoty expozície:

Chemická látka	CAS	(mg/m3)	ppm	Poznámka
Olej hmla			5	8 hod.
Olej hmla			10	15 min.

8.2. Kontrola expozície:

Pracovné miesto musí byť dobre vetrané. Poskytnite miesto s lokálnym alebo celkovým ventilačným systémom. Zaistite aby bolo zabezpečené vymývanie očí a bezpečnostná sprcha blízko pracovného miesta.

8.2.1. Kontrola expozície na pracovisku:

Kontroly expozície zabezpečiť v zmysle Zákona NR SR č. 367/2001 Z.z.

a) Ochrana dýchacích ciest:

Ak nie je pracovné miesto dostatočne vetrané alebo koncentrácia výparov z produktu prekračuje prípustné hodnoty, chráňte dýchacie orgány dýchacím filtrom typu A.

b) Ochrana rúk:

Ak je to z bezpečnostného hľadiska prípustné, odporúčajú sa ochranné rukavice z vhodného materiálu, plastu alebo syntetickej gumy, v ostatných prípadoch použite špeciálne ochranné krémy

c) Ochrana zraku:

V prípade nebezpečenstva rozstreknutia sa odporúčajú tesné ochranné okuliare.

d) Ochrana kože:

V prípade nebezpečenstva rozstreknutia sa odporúča vhodný oleju vzdorný ochranný odev. Je potrebná preventívna ochrana pokožky. Po práci dbajte na očistenie a regeneráciu pokožky

8.2.2. Špecifické hygienické opatrenia:

Noste ochranné oblečenie keď manipulujete s produktom. Ak sa látka dostane do kontaktu s pokožkou, umyte ju veľkým množstvom horúcej vody. Dodržujte pravidlá osobnej hygieny. Umývajte si ruky pred jedlom/ pitím/ fajčením/ použitím toalety alebo po skončení pracovnej doby. Ochranné oblečenie je potrebné pravidelne čistiť. Osobné ochranné prostriedky vhodne uskladňovať a uchovávať.

9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Vzhľad:	viskózna kvapalina/vazelína
Farba:	charakteristická podľa druhu oleja
Zápach:	takmer bez zápachu
Teplota varu [°C]:	>300
Koncentrácia vodíkových iónov (pH)	neuvedené
Bod vzplanutia [°C]:	>200
Zápalná teplota [°C]:	>250
Teplota samovznietenia [°C]:	žiadne samovznietenie
Medza výbušnosti vo vzduchu:	0.6...6.5 vol %
Oxidačné vlastnosti:	-

Tlak pár [Pa a teplota °C]:	0,1 kPa/20°C
Povrchové napätie:	neuvedené
Rozpustnosť vo vode:	nerozpustný
Rozpustnosť:	v uhľovodíkových rozpúšťadlách
Výbušné vlastnosti:	neuvedené
Oxidačné vlastnosti:	spĺňa požiadavky
Tlak pár [Pa a teplota °C]:	neuvedené
Relatívna hustota [g/cm3]:	neuvedené
Rozpustnosť vo vode:	nerozpustný
Rozpustnosť:	rozpustný v organických rozpúšťadlách
Rozdeľovací koeficient (log Po/v):	>3
Viskozita [cPs/20°C]:	75....600
Hustota pár:	>1
Obsah rozpúšťadiel:	0%
Obsah pevných látok:	0%
Rýchlosť odparovania:	<0,1(BuAC)
Korózne vlastnosti:	spĺňa štandard

10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť:

Pri dodržiavaní návodu na použitie a manipuláciu s produktom, produkt ostane stabilný.

10.2. Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť:

Kyseliny, alkálie.

10.3. Nebezpečné produkty rozkladu:

Pri tepelnom rozklade a hydrolýze môžu vzniknúť nebezpečné produkty spaľovania a rozkladu uhľovodíkov.Vznikajúce plyny, CO, CO2, H2S, POx, SOx,

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Účinky a symptómy:

Akútna toxicita: vdýchnutie koncentrovaných výparov a priame orálne požitie spôsobuje bolesti hlavy, závraty, únavu a nevoľnosť.

Orálna LD 50 (potkan)	>5000 mg/kg
Dermálna LD 50 (potkan)	>2500 mg/kg
Dermálna LD 50 (králik)	>2000 mg/kg

Precitlivenosť: Nie je známe, aby spôsoboval precitlivenosť.

Dráždivé/žieravé účinky: Je možné jemné podráždenie kože a očí. Pri dlhodobom alebo opakovanom kontakte môže spôsobiť vysušenie kože, ktoré môže viesť k dermatitíde.

Karcinogénne, mutagénne a toxické účinky na reprodukciu: Tento výrobok neobsahuje žiadne látky v množstve väčšom ako 0,1 percenta klasifikovaných ako karcinogénne, mutagénne toxíny alebo toxíny pôsobiace na reprodukciu.

Nie sú známe žiadne poškodenia reprodukcie pri testovaní na zvieratách.

Toxikologické údaje o zložkách:

Použitý olej môže obsahovať karcinogénne rozkladové produkty; krátkodobý alebo opakovaný styk použitého oleja s pokožkou nie je nebezpečný ak je potom pokožka umytá mydlom a vodou.

12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1. Ekotoxicita:

Olejové zmesi ako ropné produkty, majú schopnosť hromadiť sa v organizme žijúcom vo vode a môžu spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia a v pôde. Produkt na vodnej hladine vytvára súvislú vrstvu, ktorá blokuje prístupu vzduchu a môže mať zlý vplyv na živočíchy a rastliny žijúce vo vode.
Ohrozuje pitnú vodu aj pri preniknutí malého množstva do pôdy.
Prípravok sa nesmie dostať do pôdy, kanalizácie a vodných tokov.

12.2. Stálosť a odbúrateľnosť:

Produkt nie je biologicky odbúrateľný.
V čističkách odpadových vôd môže byť z vody eliminovaný mechanickým odlučovaním.

13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1.Opatrenia pri zneškodňovaní látky alebo prípravku:

Zneškodnením výrobku poverte príslušný podnik zaoberajúci sa likvidáciou odpadov.
Kód odpadu: 13 02 00 (odpad z motorových, prevodový ch a mazacích olejov). Nesmie byť likvidovaný ako odpad z domácnosti a vylievaný do kanalizácie.
Odpadový materiál musí byť likvidovaný v súlade s vyhláškou MŽP SR 284/2001 Z. Z.
Odporúčané spôsoby zhodnocovania a zneškodňovania odpadu podľa zákona 223/2001 Z.z. a vyhlášky: 283/2001 Z.z

13.2. Opatrenia pri zneškodňovaní kontaminovaných obalov:

Obal so zvyškami výrobku je potrebné zlikvidovať s jeho odpadom. Kód obalového odpadu 15 01 00 (obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami).

14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

Výrobok je dopravovaný letecky, vlakom, cestnou alebo lodnou dopravou v súlade s pravidlami pre jednotlivé druhy dopravy.
Tovar uskladňujte a prepravujte v originálnom balení.

15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

Právne predpisy:

(ES) č. 1907/2006; o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH)
Smernica Európskej únie 1999/45/EC
Smernica Európskej únie 2001/59/EC
DSTU GOST 30333:2009, stanovenie požiadaviek na bezpečnostný list
HN 23:2007 Maximálna prípustná koncentrácia škodlivých zložiek v ovzduší v pracovnom priestore. Meranie a vyhodnotenie vplyvu.
Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná podľa zákona č. 163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch v znení vykonávacích predpisov a podľa údajov prevzatých z Karty bezpečnostných údajov výrobcu, ktorá bola vypracovaná v súlade so smernicou EÚ 91/155/EWG, ktorá je implementovaná do legislatívy SR zákonom č. 163/2001 Z.z.
Zákon č. 184/2002 Z.z. o vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (vodný zákon)
Zákon č. 163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch
Zákon č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov
Zákon č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov.
Nariadenie vlády SR č. 45/2002 Z.z. o ochrane zdravia pri práci s chemickými faktormi
Nariadenie vlády SR č. 46/2002 Z.z. o ochrane zdravia pri práci s karcinogénnymi a mutagénnymi faktormi
Vyhláška MŽP SR č. 283/2001 Z.z. o vykonávaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch

Vyhláška MŽP SR č. 284/2001 Z.z. , ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov
Vyhláška MŽP SR č. 509/2002 Z.z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška MŽP SR č. 283/2001 Z.z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch
Vyhláška MV SR č. 86/1999 Z.z., ktorou sa ustanovujú zásady požiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.
Hodnotenie chemickej bezpečnosti pre látku alebo látku v zmesi:
Označovanie:
S – vety:
S2 - Uchovávajte mimo dosahu detí
S24/25 - Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami
S46 - V prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.
S61 - Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.
Výstražné symboly:

Xi



Dráždivý

N



Nebezpečný pre životné prostredie

16. ĎALŠIE INFORMÁCIE
Plné znenie R-viet použitých v časti 2 a 3:
R36/38 – Dráždi oči a pokožku
R38 - Dráždi pokožku
R41 - Riziko vážneho poškodenia očí
R51/53 - Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
Ostatné informácie:
Všetky informácie z tejto bezpečnostnej karty sú založené na aktuálnych vedomostiach, skúsenostiach a na popise výrobku s ohľadom na bezpečnostné požiadavky. Tieto dáta nepopisujú vlastnosti výrobku (špecifikáciu výrobku). Vhodnosť produktu pre konkrétny účel je možné vyčítať z údajov uvedených v karte bezpečnostných údajov.
Je povinnosťou požívateľa používať výrobok s opatrnosťou a dodržiavať platné zákony a predpisy týkajúce sa používania tohto druhu tovaru. Spoločnosť nepreberá zodpovednosť za nedostatky, škody alebo zranenia následkom nedodržania bezpečnosti a ďalších informácií uvedených na bezpečnostnej karte, ani za prípadné chyby a riziká vyplývajúce z povahy výrobku, ani za neobvyklé použitie výrobku.
Ak je výrobok zakúpený za účelom jeho ďalšieho dodania tretej osobe, je kupujúci povinný poskytnúť každej osobe, manipulujúcej s týmto výrobkom informácie obsiahnuté v tomto bezpečnostnom liste. Zamestnávateľ musí informovať svojich zamestnancov a ďalšie osoby, ktoré môžu byť vystavení nebezpečenstvu popísanému v tomto bezpečnostnom liste o nevyhnutných bezpečnostných opatreniach.